

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT****SESSION DE 1979-1980****ZITTING 1979-1980**

20 JUILLET 1980

20 JULI 1980

**Projet de loi spéciale de réformes
institutionnelles****Ontwerp van bijzondere wet tot hervorming
der instellingen**AMENDEMENT
PROPOSE PAR M. de WASSEIGE ET CONSORTSAMENDEMENT
VAN DE HEER de WASSEIGE c.s.**ART. 5****ART. 5**

A cet article supprimer le point II du § 1^{er} et l'inscrire à l'article 6, § 1^{er}, XII (nouveau).

In dit artikel te doen vervallen § 1, II, en deze bepalingen over te brengen naar artikel 6, § 1, XII (nieuw).

*Justification**Verantwoording*

L'exécution pratique de ces politiques passe le plus souvent soit par les pouvoirs subordonnés, province ou commune, soit par des institutions qui en dépendent.

De praktische uitvoering van die beleidsobjecten geschiedt meestal hetzij door de ondergeschikte besturen, provincie of gemeente, hetzij door instellingen die van deze afhangen.

Ces pouvoirs et ces institutions ne font généralement aucune discrimination quant à la langue des personnes qu'elles hébergent, qu'elles accueillent ou qu'elles aident et s'organisent d'ailleurs pour répondre au mieux aux besoins.

Die besturen en instellingen maken over het algemeen geen onderscheid naar de taal van degenen die zij huisvesten, opvangen of helpen en treffen overigens de nodige maatregelen om zo goed mogelijk in de behoeften te voorzien.

Il est dès lors logique que ces compétences dépendent des régions et non des communautés, faute de quoi on doit s'attendre à des conflits de compétence et à des lenteurs de fonctionnement.

Het is dus logisch dat die bevoegdheden tot de gewesten behoren en niet tot de gemeenschappen, anders zijn bevoegdheidsconflicten en verwikkelingen te verwachten.

Y. de WASSEIGE.
P. BERTRAND.
J. CERF.
G. NEURAY.

R. A 11795*Voir :***Documents du Sénat :**

434 (1979-1980) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 31 : Amendements.

R. A 11795*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

434 (1979-1980) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 31 : Amendementen.